

Dziennik Urzędowy L 242

Unii Europejskiej

Wydanie polskie

Legislacja

Tom 50

15 września 2007

Spis treści

I Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja jest obowiązkowa

ROZPORZĄDZENIA

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1058/2007 z dnia 14 września 2007 r. ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw 1

★ **Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1059/2007 z dnia 14 września 2007 r. otwierające przetarg stały na odsprzedaż na rynku wspólnotowym cukru znajdującego się w posiadaniu agencji interwencyjnych w Belgii, Republice Czeskiej, Irlandii, Hiszpanii, we Włoszech, na Węgrzech, w Słowacji i Szwecji** 3

★ **Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1060/2007 z dnia 14 września 2007 r. otwierające przetarg stały na odsprzedaż cukru znajdującego się w posiadaniu agencji interwencyjnych w Belgii, Republice Czeskiej, Irlandii, Hiszpanii, we Włoszech, na Węgrzech, w Słowacji i Szwecji z przeznaczeniem na wywóz** 8

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1061/2007 z dnia 14 września 2007 r. ustalające należności przywozowe w sektorze zbóż stosowane od dnia 16 września 2007 r. 16

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1062/2007 z dnia 14 września 2007 r. przewidujące odrzucenie wniosków o wydanie pozwoleń na wywóz niektórych produktów przetworzonych oraz niektórych mieszanek paszowych na bazie zbóż 19

II Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja nie jest obowiązkowa

DECYZJE

Komisja

2007/609/WE:

★ **Decyzja Komisji z dnia 10 września 2007 r. w sprawie określenia środków kwalifikujących się do finansowania przez Wspólnotę w ramach programów zwalczania organizmów szkodliwych dla roślin i produktów roślinnych we francuskich departamentach zamorskich oraz na Azorach i Maderze (notyfikowana jako dokument nr C(2007) 4140)** 20

- ★ **Decyzja Komisji z dnia 11 września 2007 r. dotycząca wkładu finansowego Wspólnoty do programu zwalczania organizmów szkodliwych dla roślin i produktów roślinnych we francuskich departamentach zamorskich na rok 2007** (*notyfikowana jako dokument nr C(2007) 4147*) ... 24

I

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja jest obowiązkowa)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1058/2007

z dnia 14 września 2007 r.

ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 3223/94 z dnia 21 grudnia 1994 r. w sprawie szczegółowych zasad stosowania ustaleń dotyczących przywozu owoców i warzyw⁽¹⁾, w szczególności jego art. 4 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 3223/94 przewiduje, w zastosowaniu wyników wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej, kryteria do ustalania przez Komisję standardowych wartości dla przywozu z krajów trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w jego Załączniku.

- (2) W zastosowaniu wyżej wymienionych kryteriów standardowe wartości w przywozie powinny zostać ustalone w wysokościach określonych w Załączniku do niniejszego rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości w przywozie, o których mowa w rozporządzeniu (WE) nr 3223/94, ustalone są zgodnie z tabelą zamieszczoną w Załączniku.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 15 września 2007 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 września 2007 r.

W imieniu Komisji

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 337 z 24.12.1994, str. 66. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 756/2007 (Dz.U. L 172 z 30.6.2007, str. 41).

ZAŁĄCZNIK

do rozporządzenia Komisji z dnia 14 września 2007 r. ustanawiającego standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)

Kod CN	Kod krajów trzecich ⁽¹⁾	Standardowa wartość w przywozie
0702 00 00	MK	50,3
	XS	40,3
	ZZ	45,3
0707 00 05	JO	175,0
	TR	142,2
	ZZ	158,6
0709 90 70	TR	108,2
	ZZ	108,2
0805 50 10	AR	76,6
	UY	75,8
	ZA	66,6
	ZZ	73,0
0806 10 10	EG	177,6
	MK	28,3
	TR	97,9
	ZZ	101,3
0808 10 80	AR	62,4
	AU	215,7
	BR	117,4
	CL	91,4
	CN	79,8
	NZ	96,8
	US	98,6
	ZA	88,3
	ZZ	106,3
0808 20 50	CN	80,0
	TR	126,1
	ZA	108,8
	ZZ	105,0
0809 30 10, 0809 30 90	TR	156,1
	US	189,2
	ZZ	172,7
0809 40 05	BA	49,8
	IL	124,7
	MK	49,8
	TR	113,5
	ZZ	84,5

⁽¹⁾ Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1833/2006 (Dz.U. L 354 z 14.12.2006, str. 19). Kod „ZZ” odpowiada „innym pochodzeniom”.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1059/2007**z dnia 14 września 2007 r.****otwierające przetarg stały na odsprzedaż na rynku wspólnotowym cukru znajdującego się w posiadaniu agencji interwencyjnych w Belgii, Republice Czeskiej, Irlandii, Hiszpanii, we Włoszech, na Węgrzech, w Słowacji i Szwecji**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 318/2006 z dnia 20 lutego 2006 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 40 ust. 2 lit. d),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 39 ust. 1 rozporządzenia Komisji (WE) nr 952/2006 z dnia 29 czerwca 2006 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 318/2006 w odniesieniu do zarządzania rynkiem wewnętrznym cukru oraz systemu kwot ⁽²⁾ stanowi, że agencje interwencyjne mogą sprzedawać cukier wyłącznie po przyjęciu przez Komisję decyzji w tej sprawie.
- (2) Decyzję tę podjęto w drodze rozporządzenia Komisji (WE) nr 1039/2006 z dnia 7 lipca 2006 r. otwierającego przetarg stały na odsprzedaż na rynku wspólnotowym cukru znajdującego się w posiadaniu agencji interwencyjnych w Belgii, Republice Czeskiej, Hiszpanii, Irlandii, Włoszech, na Węgrzech, w Polsce, Słowenii, Słowacji i Szwecji ⁽³⁾. Na mocy tego rozporządzenia oferty mogą być składane po raz ostatni w okresie od dnia 13 do dnia 26 września 2007 r.
- (3) Przewiduje się, że w większości państw członkowskich, których to dotyczy, po upływie ostatniego okresu składania ofert w dalszym ciągu będą istniały zapasy interwencyjne cukru. W celu zaspokojenia ciągłych potrzeb rynkowych należy zatem otworzyć kolejny przetarg stały, celem udostępnienia tych zapasów na rynku wewnętrznym.
- (4) Aby możliwe było porównanie cen cukru różnej jakości, zaproponowanych w ofertach przetargowych, cena w ofercie przetargowej powinna odnosić się do cukru standardowej jakości określonej w załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 318/2006.
- (5) Zgodnie z art. 42 ust. 2 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 952/2006 należy ustalić minimalną ilość przypadającą na oferenta lub na partię.
- (6) W celu uwzględnienia sytuacji panującej na rynku wspólnotowym należy ustanowić przepis przewidujący ustalenie przez Komisję minimalnej ceny sprzedaży dla każdego przetargu częściowego.
- (7) Minimalna cena sprzedaży odnosi się do cukru standardowej jakości. Należy wprowadzić przepis przewidujący dostosowanie ceny sprzedaży.
- (8) Agencje interwencyjne w Belgii, Republice Czeskiej, Irlandii, Hiszpanii, we Włoszech, na Węgrzech, w Słowacji i Szwecji powinny powiadomić Komisję o złożonych ofertach. Oferenci powinni pozostać anonimowi.
- (9) W celu zapewnienia właściwego zarządzania cukrem znajdującym się w zapasach interwencyjnych należy ustanowić przepis przewidujący zgłaszanie Komisji przez państwa członkowskie ilości rzeczywiście sprzedanych.
- (10) Artykuł 59 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 952/2006 stanowi, że rozporządzenie Komisji (WE) nr 1262/2001 ⁽⁴⁾ w dalszym ciągu stosuje się w odniesieniu do cukru przyjętego do skupu interwencyjnego przed dniem 10 lutego 2006 r. Jednakże w odniesieniu do odsprzedaży cukru pochodzącego ze skupu interwencyjnego rozróżnienie to jest zbędne, a jego wprowadzenie mogłoby spowodować utrudnienia administracyjne w państwach członkowskich. Należy zatem wykluczyć stosowanie rozporządzenia (WE) nr 1262/2001 w odniesieniu do odsprzedaży cukru pochodzącego ze skupu interwencyjnego.
- (11) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodnie z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Cukru,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Agencje interwencyjne w Belgii, Republice Czeskiej, Irlandii, Hiszpanii, we Włoszech, na Węgrzech, w Słowacji i Szwecji oferują na sprzedaż na wewnętrznym rynku wspólnotowym, w drodze przetargu stałego, całkowitą maksymalną ilość 601 981 ton cukru przyjętego do skupu interwencyjnego i udostępnionego do sprzedaży na rynku wewnętrznym.

⁽¹⁾ Dz.U. L 58 z 28.2.2006, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 247/2007 (Dz.U. L 69 z 9.3.2007, str. 3).

⁽²⁾ Dz.U. L 178 z 1.7.2006, str. 39. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 551/2007 (Dz.U. L 31 z 23.5.2007, str. 7).

⁽³⁾ Dz.U. L 187 z 8.7.2006, str. 3. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1555/2006 (Dz.U. L 288 z 19.10.2006, str. 3).

⁽⁴⁾ Dz.U. L 178 z 30.6.2001, str. 48. Rozporządzenie uchylone rozporządzeniem (WE) nr 952/2006.

Ilości maksymalne przypadające na poszczególne państwa członkowskie są określone w załączniku I.

Artykuł 2

1. Okres składania ofert w odpowiedzi na pierwszy przetarg częściowy rozpoczyna się dnia 1 października 2007 r. i upływa dnia 10 października 2007 r. o godzinie 15.00 czasu obowiązującego w Brukseli.

Okresy składania ofert w odpowiedzi na drugi przetarg częściowy i kolejne przetargi częściowe rozpoczynają się w pierwszym dniu roboczym po upływie poprzedzającego okresu. Okresy te upływają o godzinie 15.00 czasu obowiązującego w Brukseli:

— dnia 24 października 2007 r.,

— dnia 7 i 21 listopada 2007 r.,

— dnia 5 i 19 grudnia 2007 r.,

— dnia 9 i 30 stycznia 2008 r.,

— dnia 13 i 27 lutego 2008 r.,

— dnia 12 i 26 marca 2008 r.,

— dnia 9 i 23 kwietnia 2008 r.,

— dnia 7 i 28 maja 2008 r.,

— dnia 11 i 25 czerwca 2008 r.,

— dnia 9 i 23 lipca 2008 r.,

— dnia 6 i 27 sierpnia 2008 r.,

— dnia 10 i 24 września 2008 r.

2. Cena w ofercie odnosi się do cukru białego i cukru surowego standardowej jakości określonej w załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 318/2006.

3. Minimalna ilość na partię objęta ofertą, zgodnie z art. 42 ust. 2 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 952/2006, wynosi 250 ton, chyba że ilość dostępna dla tej partii wynosi mniej niż 250 ton. W takim przypadku oferta musi dotyczyć dostępnej ilości.

4. Oferty składa się w agencji interwencyjnej, w której posiadaniu znajduje się cukier, zgodnie z załącznikiem I.

Artykuł 3

Agencje interwencyjne, których to dotyczy, powiadamiają Komisję o złożonych ofertach w ciągu dwóch godzin po upływie terminu składania ofert określonego w art. 2 ust. 1.

Oferenci pozostają anonimowi.

Informacje o złożonych ofertach przekazuje się w formie elektronicznej zgodnie ze wzorem określonym w załączniku II.

Jeśli nie złożono żadnych ofert, państwo członkowskie informuje o tym Komisję w takim samym terminie.

Artykuł 4

1. Komisja ustala minimalną cenę sprzedaży dla danego państwa członkowskiego lub podejmuje decyzję o nierozpatrywaniu ofert, zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 39 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 318/2006.

2. W przypadku cukru pochodzącego ze skupu interwencyjnego, o niestandardowej jakości, państwa członkowskie dostosowują rzeczywistą cenę sprzedaży, stosując, z uwzględnieniem niezbędnych zmian, odpowiednio art. 32 ust. 6 i art. 33 rozporządzenia (WE) nr 952/2006.

3. Jeżeli przyjęcie ofert przy minimalnej cenie sprzedaży ustalonej zgodnie z ust. 1 powoduje przekroczenie ilości dostępnej dla danego państwa członkowskiego, przyjęcie ofert należy ograniczyć do takiej ilości, która jest jeszcze dostępną.

Jeżeli przyjęcie ofert wszystkich oferentów w danym państwie członkowskim, proponujących tę samą cenę, powoduje przekroczenie ilości dla tego państwa członkowskiego, wówczas dostępną ilość przyznaje się oferentom w następujący sposób:

a) proporcjonalnie do całkowitych ilości określonych w ofertach; lub

b) poprzez podział w odniesieniu do maksymalnej wagi ustalonej dla każdego z oferentów; lub

c) w drodze losowania.

4. Najpóźniej piątego dnia roboczego po ustaleniu przez Komisję minimalnej ceny sprzedaży agencje interwencyjne, których to dotyczy, zgłaszają Komisji ilości rzeczywiście sprzedane w ramach przetargu częściowego, zgodnie ze wzorem określonym w załączniku III.

Artykuł 5

W drodze odstępstwa od art. 59 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 952/2006 rozporządzenie to ma zastosowanie do odsprzedaży, o której mowa w art. 1 niniejszego rozporządzenia, cukru przyjętego do skupu interwencyjnego przed dniem 10 lutego 2006 r.

Artykuł 6

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 września 2007 r.

W imieniu Komisji
Mariann FISCHER BOEL
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK I

Państwa członkowskie posiadające cukier pochodzący ze skupu interwencyjnego

Państwo członkowskie	Agencja interwencyjna	Ilości znajdujące się w posiadaniu agencji interwencyjnej i udostępnione do sprzedaży na rynku wewnętrznym (w tonach)
Belgia	Bureau d'intervention et de restitution belge Rue de Trèves, 82 B-1040 Bruxelles Tél. (32-2) 287 24 11 Fax (32-2) 287 25 24	21 409
Republika Czeska	Státní zemědělský intervenční fond Oddělení pro cukr a škrob Ve Smečkách 33 CZ-110 00 PRAHA 1 Tel.: (420) 222 87 14 27 Fax: (420) 222 87 18 75	30 754
Irlandia	Intervention Section on Farm Investment Subsidies and storage Division Department of Agriculture & Food Johnstown Castle Estate Wexford Tel. (00 353) 536 34 37 Fax (00 353) 914 28 43	12 000
Hiszpania	Fondo Español de Garantía Agraria C/Beneficencia, 8 E-28004 Madrid Tel. (34) 913 47 64 66 Fax (34) 913 47 63 97	24 084
Włochy	AGEA — Agenzia per le erogazioni in agricoltura Ufficio ammassi pubblici e privati e alcool Via Torino, 45 I-00185 Roma Tel. (39) 06 49 49 95 58 Fax (39) 06 49 49 97 61	322 915
Węgry	Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal Soroksári út 22-24. H-1095 Budapest Tel.: (36-1) 219 45 76 Fax: (36-1) 219 89 05 vagy (36-1) 219 62 59	100 462
Słowacja	Pôdohospodárska platobná agentúra Oddelenie cukru a ostatných komodít Dobrovičova 12 815 26 Bratislava Slovenská republika Tel.: (421-2) 58 24 32 55 Fax: (421-2) 53 41 26 65	34 000
Szwecja	Statens jordbruksverk Vallgatan 8 S-551 82 Jönköping Tfn (46-36) 15 50 00 Fax (46-36) 19 05 46	56 357

ZAŁĄCZNIK II

Wzór formularza powiadomienia Komisji, o którym mowa w art. 3

Formularz (*)

Przetarg częściowy z dnia ... r. na odsprzedaż cukru znajdującego się w posiadaniu agencji interwencyjnych

Rozporządzenie (WE) nr 1059/2007

1	2	3	4	5
Państwo członkowskie sprzedające cukier pochodzący ze skupu interwencyjnego	Numeracja oferentów	Numer partii	Ilość (t)	Cena w ofercie EUR/100 kg
	1 2 3 itd.			

(*) Należy wysłać faksem na następujący numer: (32-2) 292 10 34.

ZAŁĄCZNIK III

Wzór formularza powiadomienia Komisji, o którym mowa art. 4 ust. 4

Formularz (*)

Przetarg częściowy z dnia ... r. na odsprzedaż cukru znajdującego się w posiadaniu agencji interwencyjnych

Rozporządzenie (WE) nr 1059/2007

1	2
Państwo członkowskie sprzedające cukier pochodzący ze skupu interwencyjnego	Ilości rzeczywiście sprzedane (w tonach)

(*) Należy wysłać faksem na następujący numer: (32-2) 292 10 34.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1060/2007**z dnia 14 września 2007 r.****otwierające przetarg stały na odsprzedaż cukru znajdującego się w posiadaniu agencji interwencyjnych w Belgii, Republice Czeskiej, Irlandii, Hiszpanii, we Włoszech, na Węgrzech, w Słowacji i Szwecji z przeznaczeniem na wywóz**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 318/2006 z dnia 20 lutego 2006 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 40 ust. 1 lit. g) oraz art. 40 ust. 2 lit. d),

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Artykuł 39 ust. 1 rozporządzenia Komisji (WE) nr 952/2006 z dnia 29 czerwca 2006 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 318/2006 w odniesieniu do zarządzania rynkiem wewnętrznym cukru oraz systemu kwot ⁽²⁾ stanowi, że agencje interwencyjne mogą sprzedawać cukier wyłącznie po przyjęciu przez Komisję decyzji w tej sprawie.

(2) Decyzja w tej sprawie została podjęta rozporządzeniem Komisji (WE) nr 38/2007 z dnia 17 stycznia 2007 r. otwierającym przetarg stały na odsprzedaż cukru znajdującego się w posiadaniu agencji interwencyjnych w Belgii, Republice Czeskiej, Hiszpanii, Irlandii, we Włoszech, na Węgrzech, w Polsce, Słowacji i Szwecji z przeznaczeniem na wywóz ⁽³⁾. Zgodnie z tym rozporządzeniem oferty mogą być składane po raz ostatni w okresie od dnia 13 do dnia 26 września 2007 r.

(3) Przewiduje się, że w większości państw członkowskich, których to dotyczy, po upływie ostatniego okresu składania ofert w dalszym ciągu istnieć będą zapasy interwencyjne cukru. W celu zaspokojenia potrzeb rynkowych należy zatem otworzyć kolejny przetarg stały, celem udostępnienia tych zapasów do wywozu.

(4) Refundacje wywozowe mogą zostać ustalone zgodnie z art. 32 i 33 rozporządzenia (WE) nr 318/2006. Pozycja konkurencyjna wywozu wspólnotowego do niektórych bliskich miejsc przeznaczenia i do krajów

trzecich, w których produktom wspólnotowym przyznano traktowanie preferencyjne, jest obecnie szczególnie korzystna. Refundacje wywozowe dotyczące tych miejsc przeznaczenia powinny być zatem zniesione. Ze względu na związek przyznawania refundacji z odsprzedażą cukru znajdującego się w posiadaniu agencji interwencyjnych z przeznaczeniem na wywóz, nie należy również przewidywać odsprzedaży w ramach niniejszego rozporządzenia w odniesieniu do wywozu do tych miejsc przeznaczenia.

(5) W celu uniknięcia nadużyć związanych z ponownym przywozem lub ponownym wprowadzeniem do Wspólnoty produktów sektora cukru kwalifikujących się do refundacji wywozowych, nie należy ustalać refundacji wywozowych w odniesieniu do krajów zachodnich Bałkanów.

(6) Zgodnie z art. 42 ust. 2 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 952/2006 należy ustalić minimalną ilość przypadającą na oferenta lub na partię.

(7) W celu uwzględnienia sytuacji na rynku wspólnotowym, należy ustanowić przepis przewidujący ustalenie przez Komisję maksymalnej refundacji wywozowej dla każdego przetargu częściowego.

(8) Agencje interwencyjne w Belgii, Republice Czeskiej, Hiszpanii, Irlandii, we Włoszech, na Węgrzech, w Słowacji i Szwecji powinny powiadomić Komisję o złożonych ofertach. Oferenci powinni pozostać anonimowi.

(9) Na mocy art. 42 ust. 1 lit. d) rozporządzenia (WE) nr 952/2006 cena do zapłacenia przez wybranego oferenta powinna zostać określona w ogłoszeniu o przetargu.

(10) W celu uwzględnienia różnic w jakości cukru pochodzącego ze skupu interwencyjnego cena ta powinna odnosić się do cukru standardowej jakości oraz należy ustanowić przepis przewidujący dostosowanie tej ceny.

⁽¹⁾ Dz.U. L 58 z 28.2.2006, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 247/2007 (Dz.U. L 69 z 9.3.2007, str. 3).

⁽²⁾ Dz.U. L 178 z 1.7.2006, str. 39. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 551/2007 (Dz.U. L 131 z 23.5.2007, str. 7).

⁽³⁾ Dz.U. L 11 z 18.1.2007, str. 4. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 203/2007 (Dz.U. L 61 z 28.2.2007, str. 3).

- (11) Zgodnie z art. 42 ust. 2 lit. e) rozporządzenia (WE) nr 952/2006 należy określić okres ważności pozwoleń na wywóz.
- (12) W celu zapewnienia właściwego zarządzania cukrem znajdującym się w zapasach interwencyjnych należy ustanowić przepis przewidujący zgłaszanie Komisji przez państwa członkowskie ilości rzeczywiście sprzedanych i wywiezionych.
- (13) Artykuł 59 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 952/2006 stanowi, że rozporządzenie Komisji (WE) nr 1262/2001⁽¹⁾ w dalszym ciągu stosuje się w odniesieniu do cukru przyjętego do skupu interwencyjnego przed dniem 10 lutego 2006 r. Jednakże w odniesieniu do odsprzedaży cukru pochodzącego ze skupu interwencyjnego rozróżnienie to jest zbędne, a jego wprowadzenie mogłoby spowodować utrudnienia administracyjne w państwach członkowskich. Należy zatem wykluczyć stosowanie rozporządzenia (WE) nr 1262/2001 w odniesieniu do odsprzedaży cukru pochodzącego ze skupu interwencyjnego zgodnie z niniejszym rozporządzeniem.
- (14) Ilości dostępne dla państwa członkowskiego, które mogą zostać przydzielone w przypadku, gdy Komisja ustali maksymalną refundację wywozową, powinny uwzględniać ilości przydzielone na mocy rozporządzenia (WE) nr 1059/2007 z dnia 14 września 2007 r. otwierającego przetarg stały na odsprzedaż na rynku wspólnotowym cukru znajdującego się w posiadaniu agencji interwencyjnych w Belgii, Republice Czeskiej, Irlandii, Hiszpanii, we Włoszech, na Węgrzech, w Słowacji i Szwecji⁽²⁾.
- (15) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Cukru,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Agencje interwencyjne w Belgii, Republice Czeskiej, Irlandii, Hiszpanii, we Włoszech, na Węgrzech, w Słowacji i Szwecji oferują na sprzedaż z przeznaczeniem na wywóz do wszystkich miejsc przeznaczenia, z wyłączeniem miejsc wymienionych w akapicie trzecim, w drodze przetargu stałego, całkowitą ilość wynoszącą 601 981 ton cukru przyjętego do skupu interwencyjnego i przeznaczonego na wywóz.

Ilości maksymalne przypadające na poszczególne państwa członkowskie są określone w załączniku I.

⁽¹⁾ Dz.U. L 178 z 30.6.2001, str. 48. Rozporządzenie uchylone rozporządzeniem (WE) nr 952/2006.

⁽²⁾ Patrz: str. 3 niniejszego Dziennika Urzędowego.

Miejsca przeznaczenia, o których mowa w akapicie pierwszym, to:

- a) kraje trzecie: Andora, Stolica Apostolska (Państwo Watykańskie), Liechtenstein, Albania, Chorwacja, Bośnia i Hercegowina, Była Jugosłowiańska Republika Macedonii, Serbia⁽³⁾ i Czarnogóra;
- b) terytoria państw członkowskich UE, które nie stanowią części obszaru celnego Wspólnoty: Gibraltar, Ceuta, Melilla, gminy Livigno i Campione d'Italia, wyspy Helgoland, Grenlandia, Wyspy Owcze oraz obszary Republiki Cypryjskiej, nad którymi rząd Republiki Cypryjskiej nie sprawuje faktycznej kontroli.

Artykuł 2

1. Okres składania ofert w odpowiedzi na pierwszy przetarg częściowy rozpoczyna się dnia 1 października 2007 r. i upływa dnia 10 października 2007 r. o godzinie 15.00 czasu obowiązującego w Brukseli.

Okresy składania ofert w odpowiedzi na drugi przetarg częściowy i kolejne przetargi częściowe rozpoczynają się w pierwszym dniu roboczym po upływie poprzedzającego okresu. Okresy te upływają o godzinie 15.00 czasu obowiązującego w Brukseli:

- dnia 24 października 2007 r.,
- dnia 7 i 21 listopada 2007 r.,
- dnia 5 i 19 grudnia 2007 r.,
- dnia 9 i 30 stycznia 2008 r.,
- dnia 13 i 27 lutego 2008 r.,
- dnia 12 i 26 marca 2008 r.,
- dnia 9 i 23 kwietnia 2008 r.,
- dnia 7 i 28 maja 2008 r.,
- dnia 11 i 25 czerwca 2008 r.,
- dnia 9 i 23 lipca 2008 r.,
- dnia 6 i 27 sierpnia 2008 r.,
- dnia 10 i 24 września 2008 r.

⁽³⁾ W tym Kosowo, pod auspicjami ONZ, zgodnie z rezolucją 1244 Rady Bezpieczeństwa ONZ z dnia 10 czerwca 1999 r.

2. Minimalna ilość na partię objętą ofertą, zgodnie z art. 42 ust. 2 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 952/2006, wynosi 250 ton, chyba że ilość dostępna dla tej partii wynosi mniej niż 250 ton. W takim przypadku oferta musi dotyczyć dostępnej ilości.

3. Oferty składa się w agencji interwencyjnej, w której posiadaniu znajduje się cukier, zgodnie z załącznikiem I.

Artykuł 3

Agencje interwencyjne, których to dotyczy, powiadamiają Komisję o złożonych ofertach w ciągu dwóch godzin po upływie terminu składania ofert określonego w art. 2 ust. 1.

Oferenci pozostają anonimowi.

Informacje o złożonych ofertach przekazuje się w formie elektronicznej zgodnie ze wzorem określonym w załączniku II.

Jeśli nie złożono żadnych ofert, państwo członkowskie informuje o tym Komisję w takim samym terminie.

Artykuł 4

1. Komisja ustala maksymalną refundację wywozową do cukru białego i cukru surowego lub podejmuje decyzję o nierozpatrywaniu ofert, zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 39 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 318/2006.

2. Ilość dostępną dla danej partii zmniejsza się o ilości przydzielone tego samego dnia na mocy rozporządzenia (WE) nr 1059/2007.

Jeżeli przyjęcie oferty przy maksymalnej refundacji wywozowej ustalonej zgodnie z ust. 1 powoduje przekroczenie zmniejszonej ilości dostępnej dla danej partii, przyjęcie oferty należy ograniczyć do zmniejszonej ilości dostępnej.

Jeżeli przyjęcie ofert wszystkich oferentów w danym państwie członkowskim proponujących refundację wywozową w takiej samej wysokości dla jednej partii powoduje przekroczenie zmniejszonej ilości dostępnej dla tej partii, wówczas zmniejszoną ilość dostępną przyznaje się oferentom w następujący sposób:

- a) proporcjonalnie do całkowitych ilości, określonych w ofertach; lub
- b) poprzez podział w odniesieniu do maksymalnej wagi ustalonej dla każdego z oferentów; lub
- c) w drodze losowania.

3. Zgodnie z art. 42 ust. 1 lit. d) rozporządzenia (WE) nr 952/2006 cena do zapłacenia przez wybranego oferenta wynosi 632 EUR za tonę w przypadku cukru białego i 497 EUR za tonę w przypadku cukru surowego. Ceny te mają zastosowanie do cukru białego i cukru surowego standardowej jakości określonej w załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 318/2006.

W przypadku cukru pochodzącego ze skupu interwencyjnego, o niestandardowej jakości, państwa członkowskie dostosowują cenę, stosując, z uwzględnieniem niezbędnych zmian, odpowiednio art. 32 ust. 6 i art. 33 rozporządzenia (WE) nr 952/2006.

Artykuł 5

1. Wnioski o wydanie pozwolenia na wywóz oraz pozwolenia zawierają w polu 20 jeden z zapisów wymienionych w załączniku III.

2. Pozwolenia na wywóz wydane w ramach przetargu częściowego obowiązują od dnia ich wydania do końca piątego miesiąca kalendarzowego następującego po miesiącu, w którym przetarg częściowy miał miejsce.

Artykuł 6

1. Najpóźniej piątego dnia roboczego po ustaleniu przez Komisję maksymalnej refundacji wywozowej agencje interwencyjne, których to dotyczy, zgłaszają Komisji dokładną ilość sprzedaną w ramach przetargu częściowego, zgodnie ze wzorem określonym w załączniku IV.

2. Nie później niż do końca każdego miesiąca kalendarzowego w odniesieniu do poprzedzającego miesiąca kalendarzowego, państwa członkowskie powiadamiają Komisję o ilościach cukru figurujących w pozwoleniach na wywóz odesłanych do właściwych organów oraz o odpowiadających im ilościach wywiezionego cukru, z uwzględnieniem dopuszczalnych tolerancji określonych w art. 8 ust. 4 i 5 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1291/2000 ⁽¹⁾.

Artykuł 7

W drodze odstępstwa od art. 59 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 952/2006, rozporządzenie to ma zastosowanie do określonej w art. 1 niniejszego rozporządzenia odsprzedazy cukru przyjętego do skupu interwencyjnego przed dniem 10 lutego 2006 r.

Artykuł 8

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

⁽¹⁾ Dz.U. L 152 z 24.6.2000, str. 1.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 września 2007 r.

W imieniu Komisji
Mariann FISCHER BOEL
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK I

Państwa członkowskie posiadające cukier pochodzący ze skupu interwencyjnego

Państwo członkowskie	Agencja interwencyjna	Ilości znajdujące się w posiadaniu agencji interwencyjnej i dostępne do sprzedaży na wywóz (w tonach)
Belgia	Bureau d'intervention et de restitution belge Rue de Trèves, 82 B-1040 Bruxelles Tél. (32-2) 287 24 11 Fax (32-2) 287 25 24	21 409
Republika Czeska	Státní zemědělský intervenční fond Oddělení pro cukr a škrob Ve Smečkách 33 CZ-110 00 PRAHA 1 Tel.: (420) 222 87 14 27 Fax: (420) 222 87 18 75	30 754
Irlandia	Intervention Section on Farm Investment Subsidies and storage Division Department of Agriculture & Food Johnstown Castle Estate Wexford Tel. (00 353) 536 34 37 Fax (00 353) 914 28 43	12 000
Hiszpania	Fondo Español de Garantía Agraria C/Beneficencia, 8 E-28004 Madrid Tel. (34) 913 47 64 66 Fax (34) 913 47 63 97	24 084
Włochy	AGEA — Agenzia per le erogazioni in agricoltura Ufficio ammassi pubblici e privati e alcool Via Torino, 45 I-00185 Roma Tel. (39) 06 49 49 95 58 Fax (39) 06 49 49 97 61	322 915
Węgry	Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal Soroksári út 22-24. H-1095 Budapest Tel.: (36-1) 219 45 76 Fax: (36-1) 219 89 05 vagy (36-1) 219 62 59	100 462
Słowacja	Pôdohospodárska platobná agentúra Oddelenie cukru a ostatných komodít Dobrovičova 12 815 26 Bratislava Slovenská republika Tel.: (421-2) 58 24 32 55 Fax: (421-2) 53 41 26 65	34 000
Szwecja	Statens jordbruksverk Vallgatan 8 S-551 82 Jönköping Tfn (46-36) 15 50 00 Fax (46-36) 19 05 46	56 357

ZAŁĄCZNIK II

Wzór formularza powiadomienia Komisji, o którym mowa w art. 3

Formularz (*)

Przetarg stały na odsprzedaż cukru znajdującego się w posiadaniu agencji interwencyjnych

Rozporządzenie (WE) nr 1060/2007

1	2	3	4	5
Państwo członkowskie sprzedające cukier pochodzący ze skupu interwencyjnego	Numeracja oferentów	Numer partii	Ilość (t)	Refundacja wywozowa EUR/100kg
	1			
	2			
	3			
	itd.			

(*) Należy wysłać faksem na następujący numer: (32-2) 292 10 34.

ZAŁĄCZNIK III

Zapisy, o których mowa w art. 5 ust. 1:

w języku bułgarskim:	Изнесено с възстановяване съгласно Регламент (EO) № 1060/2007
w języku hiszpańskim:	Exportado con restitución en virtud del Reglamento (CE) n° 1060/2007
w języku czeskim:	Vyvezeno s náhradou podle nařízení (ES) č. 1060/2007
w języku duńskim:	Eksporteret med restitution i henhold til forordning (EF) nr. 1060/2007
w języku niemieckim:	Mit Erstattung ausgeführt gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1060/2007
w języku estońskim:	Eksporditud toetusega vastavalt määrusele (EÜ) nr 1060/2007
w języku greckim:	Εξαγωγή με επιστροφή σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1060/2007
w języku angielskim:	Exported with refund pursuant to Regulation (EC) No 1060/2007
w języku francuskim:	Exporté avec restitution conformément au règlement (CE) n° 1060/2007
w języku włoskim:	Esportato con restituzione ai sensi del regolamento (CE) n. 1060/2007
w języku łotewskim:	Saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1060/2007 eksportēts, saņemot kompensāciju
w języku litewskim:	Eksportuota su grąžinamąja išmoka, remiantis Reglamentu (EB) Nr. 1060/2007
w języku węgierskim:	Visszatérítéssel exportálva a 1060/2007/EK rendelet szerint
w języku maltańskim:	Esportat b'rifużjoni skond ir-Regolament (KE) Nru 1060/2007
w języku niderlandzkim:	Uitgevoerd met restitutie overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1060/2007
w języku polskim:	Wywóz objęty refundacją zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1060/2007
w języku portugalskim:	Exportado com restituição, nos termos do Regulamento (CE) n.º 1060/2007
w języku rumuńskim:	Exportat cu restituire în baza Regulamentului (CE) nr. 1060/2007
w języku słowackim:	Vyvezené s náhradou podľa nariadenia (ES) č. 1060/2007
w języku słoweńskim:	Izvoženo z nadomestilom v skladu z Uredbo (ES) št. 1060/2007
w języku fińskim:	Viety asetuksen (EY) N:o 1060/2007 mukaisella vientituella
w języku szwedzkim:	Exporterat med exportbidrag enligt förordning (EG) nr 1060/2007

ZAŁĄCZNIK IV

Wzór formularza powiadomienia Komisji, o którym mowa w art. 6 ust. 1

Formularz (*)

Przetarg częściowy z dnia ... r. na odsprzedaż cukru znajdującego się w posiadaniu agencji interwencyjnych

Rozporządzenie (WE) nr 1060/2007

1	2
Państwo członkowskie sprzedające cukier pochodzący ze skupu interwencyjnego	Ilości rzeczywiście sprzedane (w tonach)

(*) Należy wysłać faksem na następujący numer: (32-2) 292 10 34.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1061/2007**z dnia 14 września 2007 r.****ustalające należności przywozowe w sektorze zbóż stosowane od dnia 16 września 2007 r.**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1784/2003 z dnia 29 września 2003 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku zbóż ⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1249/96 z dnia 28 czerwca 1996 r. w sprawie zasad stosowania (należności przywozowe w sektorze zbóż) rozporządzenia Rady (EWG) nr 1766/92 ⁽²⁾, w szczególności jego art. 2 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 10 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1784/2003 przewiduje, że należność przywozowa na produkty objęte kodami CN 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (pszenica zwyczajna wysokiej jakości), 1002, ex 1005 inne niż ziarna hybrydowe oraz ex 1007 inne niż hybrydy siewne, jest równa cenie interwencyjnej obowiązującej w odniesieniu do takich produktów podczas przywozu, powiększonej o 55 % i zmniejszonej o cenę przywozową cif stosowaną wobec danej dostawy. Jednak należność ta nie może przekraczać stawki celnej we Wspólnej Taryfie Celnej.
- (2) Artykuł 10 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1784/2003 stanowi, że do celów obliczenia należności przywozowej

określonej w ust. 2 wspomnianego artykułu, dla danych produktów regularnie ustala się reprezentatywne ceny przywozowe cif.

- (3) Zgodnie z art. 2 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1249/96, ceną do obliczania należności przywozowej produktów objętych kodami CN 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (pszenica zwyczajna wysokiej jakości), 1002 00, 1005 10 90, 1005 90 00 i 1007 00 90 jest dzienna reprezentatywna cena importowa cif ustalona w sposób określony w art. 4.
- (4) Należy ustalić należności przywozowe na okres od dnia 16 września 2007 r. mające zastosowanie do czasu wejścia w życie nowych ustaleń,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Od dnia 16 września 2007 r. w załączniku I do niniejszego rozporządzenia, na podstawie elementów znajdujących się w załączniku II, ustala się należności przywozowe w sektorze zbóż, o których mowa w art. 10 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1784/2003.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 16 września 2007 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 września 2007 r.

W imieniu Komisji

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 270 z 21.10.2003, str. 78. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 735/2007 (Dz.U. L 169 z 29.6.2007, str. 6).

⁽²⁾ Dz.U. L 161 z 29.6.1996, str. 125. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1816/2005 (Dz.U. L 292 z 8.11.2005, str. 5).

ZAŁĄCZNIK I

Należności przywózowe na produkty, o których mowa w art. 10 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1784/2003 stosowane od dnia 16 września 2007 r.

Kod CN	Wyszczególnienie towarów	Należność przywózowa ⁽¹⁾ (w EUR/t)
1001 10 00	PSZENICA twarda wysokiej jakości	0,00
	średniej jakości	0,00
	niskiej jakości	0,00
1001 90 91	PSZENICA zwyczajna, do siewu	0,00
ex 1001 90 99	PSZENICA zwyczajna wysokiej jakości, inna niż do siewu	0,00
1002 00 00	ŻYTO	0,00
1005 10 90	KUKURYDZA siewna, inna niż hybryda	1,93
1005 90 00	KUKURYDZA, inna niż do siewu ⁽²⁾	1,93
1007 00 90	Ziarno SORGO, inne niż hybryda do siewu	0,00

⁽¹⁾ W przypadku towarów przywożonych do Wspólnoty przez Ocean Atlantycki lub przez Kanał Sueski, zgodnie z art. 2 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1249/96, importer może skorzystać z obniżki należności celnych o:

- 3 EUR/t, jeśli port wyladunkowy znajduje się na Morzu Śródziemnym,
- 2 EUR/t, jeśli port wyladunkowy znajduje się w Danii, Estonii, Irlandii, na Łotwie, Litwie, w Polsce, Finlandii, Szwecji, Wielkiej Brytanii lub na atlantyckim wybrzeżu Półwyspu Iberyjskiego.

⁽²⁾ Importer może skorzystać z obniżki o stałą stawkę zryczałtowaną w wysokości 24 EUR/t, jeśli spełnione zostały warunki ustanowione w art. 2 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1249/96.

ZAŁĄCZNIK II

Czynniki uwzględnione przy obliczaniu należności ustalonych w załączniku I

31.8.2007-13.9.2007

1. Średnie z okresu rozliczeniowego określonego w art. 2 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1249/96:

(EUR/t)

	Pszenica zwyczajna (*)	Kukurydza	Pszenica twarda wysokiej jakości	Pszenica twarda średniej jakości (**)	Pszenica twarda niskiej jakości (***)	Jęczmień
Giełda	Minneapolis	Chicago	—	—	—	—
Notowanie	221,27	99,23	—	—	—	—
Cena FOB USA	—	—	244,47	234,47	214,47	142,56
Premia za Zatokę	—	17,25	—	—	—	—
Premia za Wielkie Jeziora	1,59	—	—	—	—	—

(*) Premia dodatnia w wysokości 14 EUR/t włączona (art. 4 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1249/96).

(**) Premia ujemna w wysokości 10 EUR/t (art. 4 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1249/96).

(***) Premia ujemna w wysokości 30 EUR/t (art. 4 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1249/96).

2. Średnie z okresu rozliczeniowego określonego w art. 2 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1249/96:

Koszt frachtu: Zatoka Meksykańska–Rotterdam: 43,61 EUR/t

Koszt frachtu: Wielkie Jeziora–Rotterdam: 43,35 EUR/t

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1062/2007**z dnia 14 września 2007 r.****przewidujące odrzucenie wniosków o wydanie pozwoleń na wywóz niektórych produktów przetworzonych oraz niektórych mieszanek paszowych na bazie zbóż**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1784/2003 z dnia 29 września 2003 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku zbóż⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1342/2003 z dnia 28 lipca 2003 r. ustalające specjalne szczegółowe zasady stosowania systemu pozwoleń na przywóz i wywóz zbóż i ryżu⁽²⁾, w szczególności jego art. 8 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

Liczba wniosków o wydanie pozwoleń zawierających wcześniej ustalone refundacje dla mączki ziemniaczanej i produktów na bazie kukurydzy jest znaczna i posiada charakter spekulacyjny.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 września 2007 r.

Zadecydowano więc o odrzuceniu wszystkich wniosków o przyznanie pozwoleń na wywóz dla tych produktów, złożonych w dniu 13 września 2007 r.,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Zgodnie z art. 8 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1342/2003 odrzuca się wnioski o wydanie pozwoleń na wywóz zawierających wcześniej ustalone refundacje dla produktu oznaczonego kodem CN 1108 12 00 złożone w dniu 13 września 2007 r.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 15 września 2007 r.

W imieniu Komisji

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 270 z 21.10.2003, str. 78. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 735/2007 (Dz.U. L 169 z 29.6.2007, str. 6).

⁽²⁾ Dz.U. L 189 z 29.7.2003, str. 12. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1996/2006 (Dz.U. L 398 z 30.12.2006, str. 1).

II

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja nie jest obowiązkowa)

DECYZJE

KOMISJA

DECYZJA KOMISJI

z dnia 10 września 2007 r.

w sprawie określenia środków kwalifikujących się do finansowania przez Wspólnotę w ramach programów zwalczania organizmów szkodliwych dla roślin i produktów roślinnych we francuskich departamentach zamorskich oraz na Azorach i Maderze

(notyfikowana jako dokument nr C(2007) 4140)

(Jedynie tekst w językach francuskim i portugalskim jest autentyczny)

(2007/609/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 247/2006 z dnia 30 stycznia 2006 r. w sprawie szczególnych działań w dziedzinie rolnictwa na rzecz regionów peryferyjnych Unii Europejskiej⁽¹⁾, w szczególności jego art. 17 ust. 3 akapit pierwszy zdanie drugie,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Uprawy rolne we francuskich departamentach zamorskich oraz na Azorach i Maderze są pod względem fitosanitarnym narażone na szczególne trudności wynikające z warunków klimatycznych oraz specyficznego charakteru szkodliwych organizmów występujących w tych regionach. Państwa członkowskie, których ta sprawa dotyczy, opracowały programy mające na celu zwalczanie tych organizmów.
- (2) Rozporządzeniem (WE) nr 247/2006 przyjęto nowe zasady wkładu finansowego Wspólnoty w działania fitosanitarne w najbardziej oddalonych regionach Unii. W związku z tym w odniesieniu do francuskich departamentów zamorskich oraz Azorów i Madery należy ponownie określić działania, w przypadku których możliwe jest finansowanie przez Wspólnotę, oraz kwalifikowalne wydatki.
- (3) W związku z tym należy zastąpić decyzję Komisji 93/522/EWG z dnia 30 września 1993 r. w sprawie

określenia działań kwalifikujących się do finansowania przez Wspólnotę w ramach programów zwalczania organizmów szkodliwych dla roślin lub produktów roślinnych we francuskich departamentach zamorskich oraz na Azorach i Maderze⁽²⁾.

- (4) Dyrektywa Rady 2000/29/WE z dnia 8 maja 2000 r. w sprawie środków ochronnych przed wprowadzaniem do Wspólnoty organizmów szkodliwych dla roślin lub produktów roślinnych i przed ich rozprzestrzenieniem się we Wspólnocie⁽³⁾ określa środki ochronne przed wprowadzaniem do Wspólnoty organizmów szkodliwych dla roślin lub produktów roślinnych i przed ich rozprzestrzenieniem się we Wspólnocie.
- (5) Należy zatem uchylić decyzję 93/522/EWG.
- (6) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Zdrowia Roślin,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Działania w ramach programów zwalczania szkodliwych organizmów we francuskich departamentach zamorskich oraz na Azorach i Maderze, kwalifikujące się do finansowania przez Wspólnotę zgodnie z art. 17 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 247/2006, są określone w załączniku do niniejszej decyzji.

⁽¹⁾ Dz.U. L 42 z 14.2.2006, str. 1. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2013/2006 (Dz.U. L 384 z 29.12.2006, str. 13).

⁽²⁾ Dz.U. L 251 z 8.10.1993, str. 35. Decyzja zmieniona decyzją 96/633/WE (Dz.U. L 283 z 5.11.1996, str. 58).

⁽³⁾ Dz.U. L 169 z 10.7.2000, str. 1. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą Komisji 2007/41/WE (Dz.U. L 169 z 29.6.2007, str. 51).

Działania te odnoszą się do wszystkich programów lub do części programów zwalczania szkodliwych organizmów w rozumieniu art. 2 ust. 1 lit. e) dyrektywy 2000/29/WE.

Artykuł 2

Decyzja 93/522/EWG traci moc.

Odesłania do uchylonej decyzji należy traktować jako odesłania do niniejszej decyzji.

Artykuł 3

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 1 stycznia 2007 r.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja skierowana jest do Republiki Francuskiej i Republiki Portugalskiej.

Sporządzono w Brukseli, dnia 10 września 2007 r.

W imieniu Komisji

Markos KYPRIANOU

Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

KWALIFIKOWALNE DZIAŁANIA I WYDATKI

CZĘŚĆ A

Kwalifikowalne Działania

- 1) Działania dotyczące znajomości lokalnej sytuacji fitosanitarnej:
 - a) urzędowe badania służące uzyskaniu wiedzy o lokalnej sytuacji w zakresie szkodliwych organizmów:
 - (i) tworzenie mapy występowania szkodliwych organizmów;
 - (ii) ocena konsekwencji gospodarczych szkodliwych organizmów;
 - (iii) ocena ryzyka ewolucji szkodliwych organizmów;
 - b) badania w celu sprawowania nadzoru nad strefami podlegającymi ochronie przed wprowadzeniem szkodliwych organizmów.
- 2) Działania zapobiegawcze przeciwko organizmom szkodliwym dla roślin lub produktów roślinnych:
 - a) działania zapobiegawcze w stosunku do roślin, produktów roślinnych i innych przedmiotów, co do których istnieje podejrzenie, że są skażone;
 - b) kontrole gospodarstw, mające na celu zapewnienie zgodności roślin lub produktów roślinnych z wymogami fitosanitarnymi;
 - c) zorganizowanie urzędowego badania fitosanitarnego oraz sieci ostrzegania o skażeniu upraw szkodliwymi organizmami;
 - d) urzędowe eksperymenty laboratoryjne lub terenowe, mające na celu ustalenie sposobów uniknięcia lub ograniczenia szkód wywołanych przez szkodliwe organizmy:
 - (i) badania odpornych odmian;
 - (ii) badania nad chemicznymi lub biologicznymi metodami zwalczania bądź metodami profilaktycznymi;
 - (iii) badania nad biologią szkodliwych organizmów;
 - e) badania nad poprawą metod diagnozy szkodliwych organizmów.
- 3) Działania lecznicze przeciwko organizmom szkodliwym dla roślin lub produktów roślinnych:
 - a) wdrożenie urzędowych programów zbiorowego zwalczania organizmów szkodliwych dla upraw i roślinności naturalnej, w tym lasów;
 - b) działania lecznicze podejmowane w stosunku do roślin i produktów roślinnych:
 - (i) niszczenie;
 - (ii) fumigacja, leczenie;
 - (iii) badania laboratoryjne.
- 4) Środki technicznego wsparcia programów zwalczania organizmów szkodliwych dla roślin i produktów roślinnych:
 - a) wyposażenie i działalność laboratoriów prowadzących diagnostykę lub określanie szkodliwych organizmów dla władz najbardziej oddalonych regionów Wspólnoty;
 - b) wkład w stworzenie i działalność zakładów produkcyjnych działających na potrzeby zwalczania biologicznego;
 - c) wkład w stworzenie i działalność instalacji służących do fumigacji i przechowywania roślin i produktów roślinnych dostarczonych do kontroli fitosanitarnych;

- d) szkolenie techniczne personelu zajmującego się programami zwalczania;
- e) prowadzenie urzędowych kampanii informacyjnych wśród rolników lub instytucji publicznych na temat zbiorowych i indywidualnych metod zwalczania szkodliwych organizmów, w tym:
 - (i) tworzenie i rozwój sieci informacji fitosanitarnej (w dowolnej formie);
 - (ii) organizacja szkoleń dla rolników;
 - (iii) organizacja urzędowych spotkań informacyjnych z rolnikami oraz przedstawicielami opinii publicznej i organizacji, których dotyczą programy zwalczania.

CZĘŚĆ B

Kwalifikowalne wydatki

- 1) Koszty personelu związane ze świadczeniem konkretnych usług w ramach umów o świadczenie usług.
 - 2) Materiały i sprzęt wykorzystywany do realizacji działań.
 - 3) Zakup usług lub wynajęcie środków transportu w zakresie koniecznym dla realizacji działań.
-

DECYZJA KOMISJI**z dnia 11 września 2007 r.****dotycząca wkładu finansowego Wspólnoty do programu zwalczania organizmów szkodliwych dla roślin i produktów roślinnych we francuskich departamentach zamorskich na rok 2007***(notyfikowana jako dokument nr C(2007) 4147)***(Jedynie tekst w języku francuskim jest autentyczny)****(2007/610/WE)**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 247/2006 z dnia 30 stycznia 2006 r. w sprawie szczególnych działań w dziedzinie rolnictwa na rzecz regionów peryferyjnych Unii Europejskiej⁽¹⁾, w szczególności jego art. 17 ust. 3 akapit pierwszy zdanie pierwsze,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Warunki uprawy we francuskich departamentach zamorskich wymagają szczególnych działań dotyczących uprawy zbóż. Do działań tych należą kosztowne działania fitosanitarne.
- (2) Decyzja Komisji 2007/609/WE z dnia 10 września 2007 r. w sprawie określenia działań kwalifikujących się do finansowania przez Wspólnotę w ramach programów zwalczania organizmów szkodliwych dla roślin i produktów roślinnych we francuskich departamentach zamorskich oraz na Azorach i Maderze⁽²⁾ określa działania kwalifikujące się do finansowania przez Wspólnotę w ramach programów zwalczania organizmów szkodliwych dla roślin i produktów roślinnych we francuskich departamentach zamorskich oraz na Azorach i Maderze.
- (3) Władze Francji przedłożyły Komisji program określający działania fitosanitarne. Program ten określa cele do osiągnięcia, spodziewane wyniki, działania do przeprowadzenia, ich czas trwania i koszt w celu otrzymania ewentualnego wkładu finansowego Wspólnoty. Działania określone w tym programie są zgodne z wymogami decyzji 2007/609/WE.

- (4) Zgodnie z art. 3 ust. 2 lit. a) rozporządzenia Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej⁽³⁾ działania z zakresu ochrony fitosanitarnej mają być finansowane z Europejskiego Funduszu Rolniczego Gwarancji. Dla celów kontroli finansowej tych działań zastosowanie mają art. 9, 36 i 37 wspomnianego rozporządzenia.

- (5) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Zdrowia Roślin,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ :

Artykuł 1

Zatwierdza się wkład finansowy Wspólnoty do urzędowego programu zwalczania organizmów szkodliwych dla roślin i produktów roślinnych we francuskich departamentach zamorskich na 2007 r., przedstawionego w części A załącznika.

Wkład finansowy jest ograniczony do wysokości 60 % kwalifikowalnych wydatków, przedstawionych w części B załącznika, przy czym maksymalna kwota wynosi 224 700 EUR (bez VAT).

Artykuł 2

1. Zaliczka w wysokości 100 000 EUR zostanie wypłacona w terminie 60 dni po otrzymaniu przedłożonego przez Francję wniosku o płatność.

2. Pozostała kwota wkładu finansowego podlega wypłacie pod warunkiem przedstawienia Komisji końcowego sprawozdania z wdrożenia w formie elektronicznej do dnia 15 marca 2008 r.

Sprawozdanie to zawiera:

- a) zwięzłą techniczną ocenę całości programu, w tym stopnia osiągnięcia fizycznych i ilościowych celów oraz osiągniętego postępu, oraz ocenę natychmiastowych rezultatów fitosanitarnych i ekonomicznych;

⁽¹⁾ Dz.U. L 42 z 14.2.2006, str. 1. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2013/2006 (Dz.U. L 384 z 29.12.2006, str. 13).

⁽²⁾ Patrz str. 20 Dz.U.

⁽³⁾ Dz.U. L 209 z 11.8.2005, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 378/2007 (Dz.U. L 95 z 5.4.2007, str. 1).

b) sprawozdanie finansowe dotyczące kosztów, określające rzeczywiście poniesione wydatki w podziale na podprogramy i działania.

3. W stosunku do orientacyjnego podziału budżetu, przedstawionego w części B załącznika, Francja może dostosować podział finansowania pomiędzy poszczególne działania w ramach jednego podprogramu w granicach 15 % wkładu finansowego Wspólnoty dotyczącego tego podprogramu, pod warunkiem że nie zostanie przekroczona łączna kwota kosztów kwalifikowalnych określonych dla programu oraz nie zagrazi to realizacji głównych celów programu.

Francja informuje Komisję o wszelkich dokonanych dostosowaniach.

Artykuł 3

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 1 stycznia 2007 r.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja skierowana jest do Republiki Francuskiej.

Sporządzono w Brukseli, dnia 11 września 2007 r.

W imieniu Komisji

Markos KYPRIANOU

Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

Program i orientacyjny podział budżetu na 2007 r.**CZĘŚĆ A****Program**

Program składa się z trzech podprogramów:

1) podprogram dla departamentu Martyniki:

- a) działanie 1.1: ocena fitosanitarna i diagnostyka przeprowadzana przy pomocy regionalnego laboratorium i jego mobilnej jednostki („labo vert”);
- b) działanie 1.2: badanie bioróżnorodności w gospodarstwach owocowych lub warzywnych;

2) podprogram dla departamentu Gujany:

- a) działanie 2.1: utworzenie rolniczego fitosanitarnego systemu ostrzegania w zakresie upraw ryżu;
- b) działanie 2.2: wzmocnienie możliwości diagnostycznych dzięki wykorzystaniu regionalnego laboratorium i jego mobilnej jednostki („labo vert”);

3) podprogram dla departamentu Gwadelupy:

- a) działanie 3.1: stworzenie sieci nadzoru w odniesieniu do muszek owocowych;
- b) działanie 3.2: badanie i działania w odniesieniu do żółtaczkowego zamierania palm kokosowych;
- c) działanie 3.3: zarządzanie ryzykiem wprowadzenia szkodliwych organizmów wskutek działalności turystycznej;
- d) działanie 3.4: stworzenie metody biologicznego oczyszczania gleb zanieczyszczonych chlordekonem i heksachlorocykloheksanem (HCH);
- e) działanie 3.5: ukierunkowane zwalczanie mrówki grzybiarki.

CZĘŚĆ B
Orientacyjny podział budżetu
(w euro), z określeniem oczekiwanych wyników

Podprogramy	Rodzaj wyniku (U: świadczenie usług; B: badanie lub praca badawcza)	Wydatki kwalifikowalne	Wkład krajowy	Wkład WE
Martynika				
Działanie 1.1	Diagnostyka fitosanitarna w terenie (U)	75 000		
Działanie 1.2	Badanie nad bioróżnorodnością i korzystnymi środkami pomocniczymi (B)	40 500		
Suma częściowa		115 500	46 200	69 300
Gujana				
Działanie 2.1	Wzorcowy fitosanitarny system ostrzegania (B)	110 000		
Działanie 2.2	Diagnostyka fitosanitarna w terenie (U)	25 000		
Suma częściowa		135 000	54 000	81 000
Gwadelupa				
Działanie 3.1	Stworzenie sieci nadzoru muszek owocowych (B)	28 000		
Działanie 3.2	Sprawozdanie z badania dotyczącego choroby oraz przekazanie producentom informacji o zagrożeniach fitosanitarnych (U)	12 000		
Działanie 3.3	Informowanie opinii publicznej o zagrożeniu wprowadzeniem szkodliwych organizmów (U)	28 000		
Działanie 3.4	Stworzenie metody biologicznego oczyszczania zanieczyszczonych gleb (B)	15 000		
Działanie 3.5	Badanie nad możliwościami zintegrowanego zwalczania szkodliwego organizmu (B)	41 000		
Suma częściowa		124 000	49 600	74 400
Ogółem		374 500	149 800	224 700